

1862-12-24

AFSENDER

Titus Schouw

MODTAGER

Georgia Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Generel kommentar:

Læsevejledning

Brevet er transskriberet forløbende

Foto 1 viser side 4 og 1

Foto 2 viser side 2-3

Afsendersted:

Aden

Arkivplacering:

Mappe 5 nr. 56

DOKUMENTINDHOLD

Titus Schouw sender en julehilsen fra Aden i Yemen.

TRANSSKRIFTION

Mappe 5

Brev nr. 56

Aden d. 24de Debr. 1862

Kjære G! Jeg kan ikke forestille mig at vi have Juul; der er slet Intet som ligner den eller minder om den hernede. Spørg Drengene om det kan være Juul, naar man hverken har Grantræer, forgyldte Æbler, eller Julekage; jeg troer det ikke. Nu sidde I derhjemme og have travlt med Juletræet og Drengene gaa hele Dagen om i en spændt Forventning; og

●2●

ville vel sagtens om nogle faa Dage ende Glæden med en dygtig Mavepine. Gid jeg kunde tage en Svip hjem til Dig og spise Julegrød. Aden er en sørgelig Plads som vi heldigvis forlader i morgen. Byen ligger paa en Halvø, omgiven af høie steile Klipper, paa Toppen af disse ligge stærke smaa Fæstningsværker til Beskyttelse mod Araberne. Bjergene ere i bogstavelig Forstand aldeles nøgne og gjøre i Forbindelse

●3●

med Byens hvide Huse Sollyset meget blændende. Gaderne ere fulde af allehaande østerlandske Folkeslag, Persere, Armeniere, Arabere, væmmelige gamle Jøder og en heel Deel Africanere fra den ligeoverforliggende Kyst. Man seer Karavanerne komme hele Dagen igjennem fra Arabien, hvorfra alle Fornødenhederne bringes paa Kameler. Min eneste Fornøielse er at sidde og se længselsfuldt ind i Landet, hvor jeg havde den største Lyst til at gjøre en Tour, dersom Araberne ikke havde den slemme Vane at slaa alle Fremmede ihjel.

●4●

Du faar med det første noget Kaffe sendende, som jeg haaber vil smage Dig, det er ægte Moka. Det bliver sendt sammen med Knuths, saa jeg antager Du vil faa det fra Grevinde Knuth. Du vil ikke have noget at betale, [overstreget: med mindre] maaske med Undtagelse af Transport fra Lolland, dersom det skulle gaa der først. Det er en Foræring fra Knuth til mig og han er tillige saa net at besørge det hjem. –

Du maa tilgive mit Brev er ikke længer, men jeg har Intet at skrive om. Mange Hilsner til Din Mand, Drengene og alle gode Venner fra Din hengivne Broder T. Schouw.

Da faar med det første reagent
Nappe iendende, som jeg tænker
vil smage sig, det er agte
Moke. Det bliver svært sammen
med Nuiith, saa jeg antager du
vil faa det fra Grevinde Nuiith.
Du vil ikke have noget at betale,
men det maa du need Gud.
Lagere af Transport fra Holland,
derom det skalle gaa der for.
Det er en Forretning fra Nuiith til
mig og han er tillige saa net
at betjone det hjem. —

Da maa jeg det mit Bror
ikke længe, men is her Tallet
at skrive om. Mange Hilsener til
den Mand dengene og alle gode,
Venner fra den fængsel Bror
J. Schouw.

SKOVGAARD
8.349
MUSEET

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 5 Nr. 56

Den 9. 24. Dec. 1862.

Hjære J! Jeg kan ikke
fortælle mig, at vi nu have
Tid, der er slet Tallet som
Ligene den eller mindes om
den hermed. Spørg Bror
om det kan være Tid, naar
man hører her fra, eller
for gyldte eller, eller Tallet,
jeg tror det ikke. Nu sidde
i den Hjemme og have haft
med Tallet og dengene
gaa hele dengene om i en
spændt Forretning; og

vilde vel sejsind om noget
for dege end glæden med
en dybtlig Kæmpen. Gid
jeg kunsk tage en Løp paa
til dig og give dig.

Men er en sørgelig Plads,
som vi heldigvis forlader imod.
Bjerg ligger paa en Høi,
omgivet af høie stejle Klipper,
paa Toppen af disse ligger
stærke smaa Fæstningsværke
til Beskyttelse mod Araberne.
Bjergene ere i begyndelse af
allerede nogle, og give i Beskyttelse

med Bjergs høie Klippe. Løbet med
Klæderne. Gaderne ere fulde
af allehaande søsterlandets Folk,
der Persiere, Armeniere, Arabere,
vammelige gamle Fæder og
en hel Del Afrikanere fra
den bryoverfliggende Højde.
Man sees Karavanerne komme
helt segen igjennem fra
Arabien, hvor de alle Torne
hederne bærer paa Kamelen.
Min neste Torne er at se
og se langtidspådt ind i Landet
hvor jeg havde den sidste øjeblik
til at give en Tour, derom
Araberne ikke havde den smukke
Vane at skaa alle Fremmede
ind.